

वित्त लेखे, संघ सरकार

FINANCE ACCOUNTS, UNION GOVERNMENT

सं. 14 — सरकार के ऋण और अन्य ब्याज वाले दायित्वों का विवरण

No. 14—STATEMENT OF DEBTS AND OTHER INTEREST BEARING OBLIGATIONS OF GOVERNMENT

कर्ज का व्यौरा 1	Description of Loans 1	1 अप्रैल, 2004 Amount on 1st April, 2004 2	वर्ष के दौरान को राशि Additions during the year 3	वर्ष के दौरान वृद्धियाँ Discharges during the year 4	31 मार्च, 2005 Amount on 31st March, 2005 5	भारत के भीतर उगाहे गए ऋण पर दिया गया ब्याज Interest paid on debt raised inside India 6 (हजार रुपयों में) (In thousands of rupees)
इ—लोक ऋण— 6001—केन्द्रीय सरकार का आंतरिक ऋण—	E—PUBLIC DEBT 6001— Internal Debt of the Central Government—					
101- बाजार कर्ज (i) ब्याज वाले बाजार कर्ज	101- Market Loans (i) Market loans bearing interest	70,75,62,02,39 @ 66,21,60	8,03,49,98,17	2,92,77,30,43	75,85,68,48,53	6,98,52,42,42
(ii) बिन ब्याज वाले बाजार कर्ज	(ii) Market loans not bearing interest	4,02,88,01 @ 64,47,83	—36,77	41,15,33	4,25,83,74	—
(iii) बाजार कर्ज उचंत लेवे	(iii) Market Loans Suspense Account	30,80	—	—	30,80	—
103- खजान बिल और भारतीय रिजर्व बैंक को जारी की गई सम्बद्ध प्रतिभूतियाँ	103- Treasury Bills and connected Securities issued to R.B.I.	71,84,43,00	3,26,37,01,49	3,14,83,76,00	83,37,68,49	3,94,62,73
105-अन्तर्राष्ट्रीय वित्तीय संस्थाओं को जारी की गई प्रतिभूतियाँ	105- Securities issued to International Financial Institutions	2,21,39,48,47	4,24,94,15	9,20,25,28	2,16,44,17,34	—
106-प्रतिकर एवं अन्य बन्धपत्र	106- Compensation and other Bonds	4,80,33,42,19 (b)-4	2,07,62,70,93	26,86,07,37	6,61,10,05,71	—
107-भारतीय रिजर्व बैंक को जारी की गई ^{विशेष प्रतिभूतियाँ}	107- Special securities issued to Reserve Bank of India	35,95,95,49 ** 22,13,20,85	—	—	13,82,74,64	—
108-182- दिवसीय खजान बिल	108- 182-Days Treasury Bills	—	—	—	—	—
110-364- दिवसीय खजान बिल	110- 364-Days Treasury Bills	2,61,31,62,00	2,61,51,46,01	2,61,35,53,00	2,61,47,55,01	12,74,60,88
112-10 प्रतिशत वाला राहत बांड, 1993	112- 10% Relief Bonds, 1993	15,20,77	—	16,42	15,04,35	—

113- 12.08 प्रतिशत वाला भारत सरकार का प्रतिकर तथा अन्य बन्धपत्र-दिनंक 31-3-95 का इराक परियोजन निर्यात बन्धपत्र 2001	113- 12.08% Govt. of India Compensation and other Bonds- Project Export to Iraq Bonds 2001 dated 31-3-95	2,98,46,40	—	—	2,98,46,40	—
114 - भारतीय रिजर्व बैंक से अर्थेपाय अग्रिम	114- Ways and Means Advances from RBI	—	6,20,80,00,00	6,20,80,00,00	—	53,34,79
115 - 14-दिवसीय खजान बिल	115- 14-Days Treasury Bills	72,53,22,79	31,62,49,47,00	30,88,95,96,00	1,46,06,73,79	4,95,48,06
117- विशेष प्रतिभूतियों के परिवर्तन में जारी विपणनयोग्य प्रतिभूतियाँ	117-Marketable securities issued in conversion of special securities	11,68,17,94,80	—	50,00,00,00	11,18,17,94,80	77,53,07,00
121- 31.3.99 के अनुसार अल्प बचतों के बकाया शेषों की तुलन में जारी की गई केन्द्रीय सरकार की विशेष प्रतिभूतियाँ	121- Special Central Govt. Securities issued against outstanding balances of small savings as on 31.3.99	11,62,44,19,00	—	3,26,75,00,00	8,35,69,19,00	1,16,10,68,37
122- 1.4.99 से अल्प बचतों के निवल संग्रहण की तुलन में जारी की गई केन्द्रीय सरकार की विशेष प्रतिभूतियाँ	122- Special Central Govt. Securities issued against net collections of small savings from 1.4.99	8,60,26,42,00	3,26,75,00,00	—	11,87,01,42,00	32,14,68,18
123. रिसर्जेंट इंडिया बांड के संबंध में मूल एकाउंट के लिए भारतीय रिजर्व बैंक को जारी की गई विशेष प्रतिभूतियाँ	123. Special Securities issues to RBI for Movaccount in respect of Resurgent India Bond	— **22,13,20,85	— —	20,78,72,31	1,34,48,54	—
126. बाजार स्थिरीकरण स्कीम	126. Market Stabilisation Scheme	—	11,21,04,50,75	4,78,93,34,68	6,42,11,16,07	20,56,54,82
जोड़ -केन्द्रीय सरकार का आंतरिक ऋण	Total — Internal Debt of the Central Government	1,14,17,05,58,11 —1,73,81	68,34,34,71,73	54,91,67,26,82	1,27,59,71,29,21	*10,53,29,77,85

@ 'ब्याज वाले बाजार कर्ज' से 'बिन ब्याज वाले बाजार कर्ज' को उन्मोचित कर्ज होने से 66,21,60 (हजार) रु. अंतरण के कारण पूर्व अवधि समायोजन को दर्शाता है और बजट प्रभाग के अनुरोध पर बिन ब्याज वाले बाजार कर्जों के अंतर्गत 1,73,77 (हजार) रु. के प्रोफार्मा संशोधन को दर्शाता है।

@ Represents prior period adjustment due to transfer of Rs. 66,21,60(th) on account of discharged loans from 'Market loans bearing interest' to 'Market Loans not bearing Interest' and represents Proforma correction of Rs. 1,73,77(th) under Market Loans not bearing interest at the instance of Budget Division.

(b) बजट प्रभाग के अनुरोध पर किए गए 4 (हजार) रु. के प्रोफार्मा संशोधन को दर्शाता है।

(b) Represents proforma correction of Rs. 4(th) at the instance of Budget Division.

* 'अन्य आंतरिक ऋण पर ब्याज' से संबंधित 40,01,55,56 (हजार) रु., ऋण प्रबंधन से संबंधित 4,98,81,12 (हजार) रु. और केन्द्रीय/राज्य सरकारों की विशेष प्रतिभूतियों की पुन निवेश के अंतर्गत राष्ट्रीय अल्प बचत निधि को जारी की गई केन्द्रीय सरकार की विशेष प्रतिभूतियों पर ब्याज से संबंधित 41,23,82,62 (हजार) रु. शामिल थे जिसके लिए मुख्य शीर्ष 6001 के नीचे कोई तदनुरूपी लघु शीर्ष नहीं है और 11,30 (हजार) रु. 'स्वर्ण बांड 1998' से संबंधित है।

* Includes Rs. 40,01,55,56(th) relating to 'Interest on Other Internal Debt', Rs. 4,98,81,12(th) relating to Management of Debt and Rs. 41,23,82,62(th) relating to Interest on Special Central Govt. Securities issued to NSSF against reinvestment of Special Central/State Govt. Securities for which there are no corresponding minor heads below M.H. 6001 and Rs. 11,30 (th) relates to 'Gold Bonds 1998'.

** 22,13,20,85 (हजार) रु. शीर्ष रिसर्जेंट इंडिया बांड के संबंध में मूल एकाउंट के लिए लघु शीर्ष 107 भारतीय रिजर्व बैंक को जारी की गई विशेष प्रतिभूतियाँ को आंतरिक किए जाने के कारण पूर्व अवधि समायोजन को दर्शाता है।

** Represents prior period adjustment due to transfer of Rs. 22,13,20,85(th) from minor head 107 "Special securities issued to RBI" to minor head 123 "Special securities issued to RBI for Movaccount in respect of Resurgent India Bond".

वित्त लेखे, संघ सरकार

FINANCE ACCOUNTS, UNION GOVERNMENT

सं. 14—सरकार के ऋण और अन्य ब्याज वाले दायित्वों का विवरण—जारी

No. 14—STATEMENT OF DEBTS AND OTHER INTEREST BEARING OBLIGATIONS OF GOVERNMENT—contd.

कर्ज का ब्यौरा 1	Description of Loans 1	1 अप्रैल, 2004 Amount on 1st April, 2004	वर्ष के दौरान को राशि वृद्धियां	वर्ष के दौरान वापसीयां Discharges during the year	31 मार्च, 2005 Amount on 31st March, 2005	भारत से बाहर उगाहे गए ऋणों पर दिया गया ब्याज Interest paid on debt raised outside India 6 (हजार रुपयों में) (In thousands of rupees)
		2	3	4	5	6

ड.—लोक ऋण—जारी

E—PUBLIC DEBT—contd.

6002—विदेशी ऋण—

6002—External Debt—

202—आस्ट्रिया संघ सरकार से कर्ज

202—Loans from the Federal Austrian

Government

—1,66,64,08

—

—

#—1,66,64,08

—

203—बेल्जियम किंगडम की सरकार से कर्ज

203—Loans from the Government of

the Kingdom of Belgium

—1,74,88,58

—

1,56,17,47

#—3,31,06,05

10,34

204—कनडा की सरकार से कर्ज

204—Loans from the Government of

Canada

—16,60,35,91

—

—

#—16,60,35,91

—

205—चेकोस्लोवाक गणराज्य की सरकार से

205—Loans from the Government of

कर्ज

Czechoslovak Republic

2,97,33

—

4,27,71

#—1,30,38

5,08

206—डेन्मार्क की सरकार से कर्ज

206—Loans from the Government of

Denmark

—5,07,73,95

—

—

#—5,07,73,95

—

207—पूरोपीय आर्थिक समुदाय से कर्ज

207—Loans from the European

Economic Community

—15,47,93

—

6,18,30

#—21,66,23

1,17,38

208—फ्रांस की सरकार से कर्ज

208—Loans from the Government of

France

—8,96,39,43

88,09,33

2,25,20,27

#—10,33,50,37

71,91,29

209—जर्मन संघीय गणराज्य की सरकार से

209—Loans from the Government of

कर्ज

Federal Republic of Germany

62,47,73

6,19,89,38

5,31,09,04

1,51,28,07

98,33,41

212—इटली सरकार से कर्ज

212—Loans from the Government

of Italy

—6,32,18,35

4,13,98,03

—

#—2,18,20,32

—

213—अंतर्राष्ट्रीय विकास संघ से कर्ज	213— Loans from the International Development Association	4,24,82,48,07	47,07,23,21	26,18,79,19	4,45,70,92,09	8,66,43,44
214—कृषि विकास के लिए अंतर्राष्ट्रीय निधि से कर्ज	214— Loans from International Fund for Agricultural Development	4,10,10,95	31,31,32	35,28,72	4,06,13,55	11,54,60
216—अंतर्राष्ट्रीय पुनर्निर्माण और विकास बैंक से कर्ज	216— Loans from the International Bank for Reconstruction and Development	—43,78,81,97	35,43,86,58	4,84,93,89	#—13,19,89,28	2,97,61,61
217—जापान की सरकार से कर्ज	217— Loans from the Government of Japan	2,04,38,17,14	28,41,98,98	21,94,93,04	2,10,85,23,08	10,99,15,40
218—अरब के आर्थिक विकास के लिए कुवैत निधि से कर्ज	218— Loans from Kuwait fund for Arab Economic Development	—3,22,30,64	4,47,89,39	—	1,25,58,75	—
220—नीदरलैंड की सरकार से कर्ज	220— Loans from the Government of Netherlands	—33,29,82,23	33,14,20,04	—	#—15,62,19	—
221—पेट्रोल निर्यातक देशों के संगठन की विशेष निधि से कर्ज	221— Loans from the Organisation of Petroleum Exporting Countries Special Fund	—3,88,00	—	16,25,42	#—20,13,42	1,60,46
222—पोलिश लोक गणराज्य की सरकार से कर्ज	222— Loans from the Government of Polish People's Republic	1,98,77	—	—	1,98,77	—
223—स्विस महासंघ की सरकार और स्विस बैंक से कर्ज	223— Loans from the Government of Swiss Confederation and Swiss Bank	—63,27,14	20,79,15	15,30,37	#—57,78,36	2,21,51
224—विकास के लिए सऊदी निधि से कर्ज	224— Loans from Saudi fund for Development	—83,91,26	62,79,74	—	#—21,11,52	—
226—अंतर्राष्ट्रीय विकास अभिकरण, संयुक्त राज्य अमेरिका से कर्ज	226— Loans from the Agency for International Development U.S.A. —37,75,53,27	—	4,05,86,65	#—41,81,39,92	89,23,06	

ऋण शेष विनियम विभिन्नता के कारण हानियों को दर्शाता है जिसका समायोजन कर्जों के पूर्ण रूप से चुकाए जाने पर किया जाएगा ।

The Minus balance represents losses due to exchange variations which will be adjusted when the loans are fully repaid.

वित्त लेखे, संघ सरकार

FINANCE ACCOUNTS, UNION GOVERNMENT

सं. 14—सरकार के ऋण और अन्य ब्याज वाले दायित्वों का विवरण—जारी

No. 14—STATEMENT OF DEBTS AND OTHER INTEREST BEARING OBLIGATIONS OF GOVERNMENT—contd.

कर्ज का ब्यौरा 1	Description of Loans 1	1 अप्रैल, 2004 Amount on 1st April, 2004	वर्ष के दौरान वृद्धियां Additions during the year	वर्ष के दौरान वापसीयां Discharges during the year	31 मार्च, 2005 Amount on 31st March, 2005	भारत से बाहर उगाहे गए ऋणों पर दिया गया ब्याज Interest paid on debt raised outside India 6 (हजार रुपयों में) (In thousands of rupees)
		को राशि 2	3	4	5	6
227—पीएल-480 परिवर्तनीय स्थानीय मुद्रा क्रेडिट के अंतर्गत संयुक्त राज्य अमरीका की सरकार से कर्ज	227—Loans from the Government of U.S.A. under PL-480 convertible local currency Credits	—7,34,25,63	—	95,19,63	#—8,29,45,26	24,60,62
228—संयुक्त राज्य अमरीका की सरकार से अन्य विविध कर्ज	228—Other Miscellaneous Loans from the Government of U.S.A.	—1,23,98,53	—	12,57,54	#—1,36,56,07	1,17,44
230—सोवियत परिसंघ की सरकार से कर्ज	230—Loans from the Government of Russian federation	—40,87,74	11,94,82,05	2,33,38,56	9,20,55,75	76,17,56
232—केन्द्रीय यूगोस्लाविया गणराज्य से कर्ज	232—Loans from the Central Republic of Yugoslavia	6,98	—	—	6,98	—
233—स्वीडन की सरकार से कर्ज	233—Loans from the Government of Sweden	—5,02,37,33	6,21,87,33	—	1,19,50,00	—
242—आस्ट्रेलिया की सरकार से कर्ज	242—Loans from the Government of Australia	—16,51,45	16,51,46	—	1	—
250—एशियाई विकास बैंक	250—Asian Development Bank	2,78,97,20	20,08,69,57	66,05,30	22,21,61,47	1,67,10,71
251—स्पेन की सरकार से कर्ज	251—Loans from the Government of Spain	—1,29,68,70	1,29,68,70	—	—	—
298—रक्षा प्रमाण पत्र	298—Defence Certificates	1,13	—	—	1,13	—
अंतर्राष्ट्रीय चीनी संगठन आस्थगित भुगतान क्रेडिट के अंतर्गत जापान की सरकार से प्राप्त चीनी सड़क संगठन के लिए विविध भंडार	International Sugar Organisation Miscellaneous stores for Border Roads Organisation received from the Government of Japan under deferred payment credit	6,15,14	—	—	6,15,14	—
		1,03	—	—	1,03	—

503 –अंतर्राष्ट्रीय विकास संघ से कर्जों के समायोजन के लिए प्रतीक्षारत ऋण	503— Debt Awaiting Adjustment of loans from IDA	—	10,40,55,58	—	10,40,55,58	—
504 –अंतर्राष्ट्रीय पुनर्निर्माण और विकास बैंक से कर्जों के समायोजन के लिए प्रतीक्षारत ऋण	504— Debt awaiting adjustment of loans from IBRD	—	3,27,37,33	—	3,27,37,33	—
505 –एशियाई विकास बैंक से कर्जों के समायोजन के लिए प्रतीक्षारण ऋण	505— Debt awaiting adjustment of loans from ADB	—	4,22,89,56	—	4,22,89,56	—
जोड़—विदेशी ऋण	TOTAL—EXTERNAL DEBT	4,61,24,49,35	2,18,54,46,73	71,01,51,10	*6,08,77,44,98	28,08,43,91
जोड़—लोक ऋण	TOTAL—PUBLIC DEBT	1,18,78,30,07,46	—1,73,81	70,52,89,18,46	55,62,68,77,92	1,33,68,48,74,19
						10,81,38,21,76

ऋण शेष विनिमय विभिन्नता के कारण हानियों को दर्शाता है जिसका समायोजन कर्जों के पूर्ण रूप से चुकाए जाने पर किया जाएगा ।

The Minus balance represents losses due to exchange variations which will be adjusted when the loans are fully repaid.

* 31-3-2005 की स्थिति के अनुसार विनिमय दरों पर परिवर्तित बाह्य ऋण पृष्ठ 430-431 के विवरण के अनुसार 191270.94 करोड़ रु. है । यदि बाह्य ऋण वर्तमान विनिमय दर पर लिया जाता है तो कुल लोक ऋण 1467242.23 करोड़ रु. होगा ।

* The external debt converted at the exchange rates as on 31.3.2005 works out to Rs 191270.94 crores vide statement at pages 430-431. If external debt is taken at current exchange rate, the total public debt would be Rs. 1467242.23 crores.

वित्त लेखे, संघ सरकार

FINANCE ACCOUNTS, UNION GOVERNMENT

सं. 14—सरकार के ऋण और अन्य ब्याज वाले दायित्वों का विवरण—जारी

No. 14—STATEMENT OF DEBTS AND OTHER INTEREST BEARING OBLIGATIONS OF GOVERNMENT—*contd.*

कर्ज का व्यौरा 1	Description of Loans 1	1 अप्रैल, 2004 को राशि Amount on 1st April, 2004	वर्ष के दौरान वृद्धियां Additions during the year	वर्ष के दौरान वापसियां Discharges during the year	31 मार्च, 2005 को राशि Amount on 31st March, 2005	
		2	3	4	5	
(हजार रुपयों में) (In thousands of rupees)						
I.—अल्प बचतें, भविष्य निधि आदि—						
(ख) राज्य भविष्य निधियां—						
8009— राज्य भविष्य निधियां—	8009— State Provident Funds—					
01— सिविल—	01— Civil—					
101— सामान्य भविष्य निधि	101— General Provident Fund	2,93,80,17,01	1,01,13,15,08	69,06,37,62	3,25,86,94,47	
102— अंशदायी भविष्य निधि	102— Contributory Provident Fund	4,98,57,34	16,79,54	26,20,14	4,89,16,74	
103— भारतीय सिविल सेवा भविष्य निधि	103— ICS Provident Fund	2,01	—	—	2,01	
104— अखिल भारतीय सेवा भविष्य निधि	104— All India Services Provident Fund	25,94,37	4,88,91	3,52,67	27,30,61	
जोड़—(01)	Total (01)	<u>2,99,04,70,73</u>	<u>1,01,34,83,53</u>	<u>69,36,10,43</u>	<u>3,31,03,43,83</u>	

02—रक्षा—	02— Defence—				
101—रक्षा बचत भविष्य निधि	101— Defence Savings Provident Fund	8,14	5	8	8,11
102—रक्षा सेवा अधिकारी भविष्य निधि	102— Defence Services Officers Provident Fund	22,33,34,75	6,53,06,28	4,68,88,79	24,17,52,24
103—रक्षा सेवा कार्मिक भविष्य निधि	103— Defence Services Personnel Provident Fund	1,34,41,77,62	39,24,48,28	29,52,37,83	1,44,13,88,07
104—भारतीय आयुध कारखाने कामगार भविष्य निधि	104— Indian Ordnance Factories Workmen's Provident Fund	13,79,65	3,52	2,02	13,81,15
105—भारतीय नौ सेना डाक्यार्ड कामगार भविष्य निधि	105— Indian Naval Dockyard Workmen's Provident Fund	40,05	2	—	40,07
106—अन्य विविध भविष्य निधि	106— Other Miscellaneous Provident Fund	1,15	29	—	1,44
जोड़—(02)	Total (02)	<u>1,56,89,41,36</u>	<u>45,77,58,44</u>	<u>34,21,28,72</u>	<u>1,68,45,71,08</u>
03—रेलवे—	03— Railways—				
101—राज्य रेलवे भविष्य निधि	101— State Railways Provident Fund	98,01,12,79	31,86,74,58	22,33,10,21	1,07,54,77,16
102—अंतरित रेल कार्मिक भविष्य निधि	102— Transferred Railways Personnel Provident Fund	35,36	—	—	35,36
जोड़—(03)	Total (03)	<u>98,01,48,15</u>	<u>31,86,74,58</u>	<u>22,33,10,21</u>	<u>1,07,55,12,52</u>
8009—राज्य भविष्य निधियां— समाप्त	8009— State Provident Funds—concl.				
04—ब्याज उचंत—	04— Interest Suspense—				
101—ब्याज उचंत लेखा	101— Interest Suspense Account	24,95	—	—	24,95
जोड़ (04)	Total (04)	<u>24,95</u>	<u>—</u>	<u>—</u>	<u>24,95</u>
60—अन्य भविष्य निधियां—	60— Other Provident Funds—				
101—कामगार अंशदायी भविष्य निधि	101— Workmen's Contributory Provident Fund	9,73,36	7,66,57	6,34,58	11,05,35
102—अंशदायी भविष्य पेंशन निधि	102— Contributory Provident Pension Fund	17,39	78	—	18,17
103—अन्य विविध भविष्य निधियां	103— Other Miscellaneous Provident Funds	1,25,24	—	—	1,25,24
जोड़ (60)	Total (60)	<u>11,15,99</u>	<u>7,67,35</u>	<u>6,34,58</u>	<u>12,48,76</u>
जोड़—राज्य भविष्य निधियां	TOTAL-STATE PROVIDENT FUNDS	<u>5,54,07,01,18</u>	<u>1,79,06,83,90</u>	<u>1,25,96,83,94</u>	<u>6,07,17,01,14</u>

वित्त लेखे, संघ सरकार

FINANCE ACCOUNTS, UNION GOVERNMENT

सं. 14—सरकार के ऋण और अन्य ब्याज वाले दायित्वों का विवरण—जारी

No. 14—STATEMENT OF DEBTS AND OTHER INTEREST BEARING OBLIGATIONS OF GOVERNMENT—contd.

कर्ज का व्यौरा 1	Description of Loans 1	1 अप्रैल, 2004 को राशि Amount on 1st April, 2004	वर्ष के दौरान वृद्धियां Additions during the year	वर्ष के दौरान वापसियां Discharges during the year	31 मार्च, 2005 को राशि Amount on 31st March, 2005	
		2	3	4	5	
(हजार रुपयों में) (In thousands of rupees)						
I.—अल्प बचतें, भविष्य निधियां आदि—जारी						
(ग) अन्य लेखे—	I.—Small Savings, Provident Funds etc.—contd.					
	(c) Other Accounts—					
8010—न्यास और धर्मदा—	8010—Trusts and Endowments—					
102—अवध के भूतपूर्व नरेश द्वारा धर्मदा	102—Endowment by the Late King of Oudh	91,04	—	—	91,04	
104—धर्मार्थ और शिक्षा संस्थाओं के लिए	104—Endowments for Charitable and					
धर्मदा	Educational Institutions	13	—	—	13	
105—अन्य न्यास	105—Other Trusts	19,23	—	—	19,23	
जोड़—न्यास और धर्मदा	TOTAL—TRUSTS AND ENDOWMENTS	1,10,40	—	—	1,10,40	
8011—बीमा और पेंशन निधियां—	8011—Insurance and Pension Funds—					
101—डाक बीमा और आजीवन वर्तिकी निधि	101—Postal Insurance and Life Annuity Fund	73,46,31,48	19,75,68,43	5,62,01,49	87,59,98,42	
102—परिवार पेंशन निधियां	102—Family Pension Funds	6,10	—	—	6,10	
103—केन्द्रीय सरकारी कर्मचारी समूह	103—Central Government Employees' Group					
बीमा योजन	Insurance Scheme	34,43,67,58	4,09,60,81	2,61,38,10	35,91,90,29	
104—संघ राज्य क्षेत्रकर्मचारी समूह बीमा	104—Union Territory Employees Group					
योजन	Insurance Scheme	1,66,44,79	18,56,03	8,14,11	1,76,86,71	
106—अन्य बीमा और पेंशन निधियां	106—Other Insurance and Pension Funds	63,46	—	—	63,46	
जोड़—बीमा और पेंशन निधियां	TOTAL—INSURANCE AND PENSION FUNDS	1,09,57,13,41	24,03,85,27	8,31,53,70	1,25,29,44,98	

8012—विशेष जमा और लेखे—	8012— Special Deposits and Accounts—				
103—ग्रामीण विद्युतीकरण निगम को जारी की गई विशेष प्रतिभूतियां	103— Special Securities Issued to Rural Electrification Corporation	1,62,83,05	—	—	1,62,83,05
104—भारतीय औद्योगिक विकास बैंक को जारी की गई विशेष प्रतिभूतियां	104— Special Securities Issued to Industrial Development Bank of India	1,00,00,00	90,00,00,00	—	91,00,00,00
105—भारतीय यूनिट फ्लट को जारी की गई विशेष प्रतिभूतियां	105— Special Securities Issued to Unit Trust of India	75,86,00,00	3,62,00,00	33,00,00,00	46,48,00,00
107—भविष्य, अधिवर्षिता और उपदान निधि द्वारा विशेष जमा	107— Special Deposits by Provident, Super annuation and Gratuity Fund	11,97,48,13,35	42,22,90	11,49,39,76	11,86,40,96,49
108—अन्तर्राष्ट्रीय मुद्रा कोष में विशेष आहरण अधिकार	108— Special Drawing Rights at the I.M.F.	7,70,35,69	83,31,59	93,64,79	7,60,02,49
109—आयकर वार्षिकी जमा	109— Income Tax Annuity Deposits	16,34,51	—	8,63	16,25,88
110—अन्वितार्थ जमा	110— Compulsory Deposits	31,67,07	—	66	31,66,41
115—साधारण बीमा निगम और इसकी सहायक कम्पनियों द्वारा जमा	115— Deposits by the General Insurance Corporation and its Subsidiaries	11,91,94,75	—	4,83,54,00	7,08,40,75
116—भारतीय जीवन बीमा निगम द्वारा जमा राशियां	116— Deposits by the Life Insurance Corporation of India	13,35,34,41	—	13,02,00,00	33,34,41
119—राष्ट्रीय जमा योजना	119— National Deposit Scheme	69,27	—	—	69,27
120—राष्ट्रीयकृत बैंकों को जारी की गई विशेष प्रतिभूतियां	120— Special Securities Issued to Nationalised Banks	2,04,62,64,81	—	88,42,32	2,03,74,22,49
121—कर्मचारी राज्य बीमा निगम द्वारा विशेष जमा	121— Special Deposits by the Employees State Insurance Corporation	48,35,72,39	3,86,85,72	—	52,22,58,11
123—कर्मचारी भविष्य निधि योजना की विशेष जमा (प्रशासन निधि)	123— Special Deposits of Employees Provident Fund Scheme (Administration Fund)	19,38,69,30	3,79,19,42	—	23,17,88,72

वित्त लेखे, संघ सरकार

FINANCE ACCOUNTS, UNION GOVERNMENT

सं. 14—सरकार के ऋण और अन्य ब्याज वाले दायित्वों का विवरण—जारी

No. 14—STATEMENT OF DEBTS AND OTHER INTEREST BEARING OBLIGATIONS OF GOVERNMENT—*contd.*

कर्ज का व्यौरा 1	Description of Loans 1	1 अप्रैल, 2004 को राशि Amount on 1st April, 2004	वर्ष के दौरान वृद्धियां Additions during the year	वर्ष के दौरान वापसियां Discharges during the year	31 मार्च, 2005 को राशि Amount on 31st March, 2005	
		2	3	4	5	
(हजार रुपयों में) (In thousands of rupees)						
I.—अल्प बचतें, भविष्य निधियां आदि—जारी						
8012—विशेष जमा और लेखे— समाप्त	I.—Small Savings, Provident Funds etc.— <i>contd.</i> 8012—Special Deposits and Accounts— <i>concl.</i>					
124—कर्मचारी निषेप सहबद्ध बीमा योजन की विशेष जमा (प्रशासन निधि)	124— Special Deposits of Employees Deposits Linked Insurance Scheme (Administration Fund)	5,04,30,81	72,26,63	—	5,76,57,44	
125—पेट्रोलियम बंधपत्र	125— Petroleum Bonds	97,33,63,00	—	3,85,00,00	93,48,63,00	
जोड़	TOTAL	16,84,18,32,41	1,03,25,86,26	68,02,10,16	17,19,42,08,51	
8013—अन्य जमा और लेखे—	8013— Other Deposits and Accounts—					
01—सेवानिवृत्त होने वाले कर्मचारियों के लिए जमा योजनाएं—	01— Deposit Schemes for Retiring Employees—					
101—सेवानिवृत्त होने वाले सरकारी कर्मचारियों के लिए जमा योजनाएं, 1989	101— Deposits Scheme for Retiring Government Employees, 1989	17,37,84,87	2,62,72,92	10,10,07,13	9,90,50,66	
102—सार्वजनिक क्षेत्रकी कर्मचारियों के सेवानिवृत्त हो रहे कर्मचारियों की जमा योजना जोड़—(01)	102— Deposit Scheme for Retiring Employees of Public Sector Companies Total (01)	3,26,49,52 20,64,34,39	71,65,74 3,34,38,66	2,07,02,48 12,17,09,61	1,91,12,78 11,81,63,44	

60 -अन्य जमा योजनाएं	60— Other Deposit Schemes			
101—ग्रामीण महिलाओं के लिए महिला समृद्धि योजना	101— Mahila Samridhi Yojana			
जोड़—(60)	for Rural Women	5,99,99	27	66,05
	Total (60)	<u>5,99,99</u>	<u>27</u>	<u>66,05</u>
				<u>5,34,21</u>
जोड़—अन्य जमा और लेवे	TOTAL—Other Deposits and Accounts	20,70,34,38	3,34,38,93	12,17,75,66
जोड़—अन्य लेवे	TOTAL—Other Accounts	<u>18,14,46,90,60</u>	<u>1,30,64,10,46</u>	<u>88,51,39,52</u>
जोड़—राज्य भविष्य निधियां और अन्य लेवे	TOTAL—State Provident Funds and Other Accounts	<u>23,68,53,91,78</u>	<u>3,09,70,94,36</u>	<u>2,14,48,23,46</u>
जोड़—ऋण और अन्य ब्याज वाले दायित्व	TOTAL—Debts and other interest bearing obligations	1,42,46,83,99,24 —1,73,81	73,62,60,12,82	57,77,17,01,38
				<u>1,58,32,25,36,87</u>

वित्त लेखे, संघ सरकार

FINANCE ACCOUNTS, UNION GOVERNMENT

सं. 14—सरकार के ऋण और अन्य ब्याज वाले दायित्वों का विवरण—समाप्त

No. 14—STATEMENT OF DEBTS AND OTHER INTEREST BEARING OBLIGATIONS OF GOVERNMENT—*concl.*

विदेशी मुद्रा में विदेशी ऋण, विदेशी मुद्रा/रुपए (करोड़) में अंत शेष तथा अपनई गई विनिमय दर (31-3-2005) का ब्योरा दर्शनी वाला विवरण

Statement Showing details of Foreign Loans in Foreign Currencies, closing balances in Foreign currencies/rupees (crores) and exchange
rate adopted (31-3-2005)

(डोनर मुद्रा हजार में)

(Donor Currency in thousands)

क्रम सं. (विदेशी मुद्रा कोष्ठक में दर्शाई गई है)	देश/संस्थान का नाम	1 अप्रैल, 2004 को बकाया शेष	2004-2005 के दौरान वृद्धियाँ को बकाया शेष	2004-2005 के दौरान पुनर्भवायगियाँ बकाया शेष	31 मार्च 2005 को बकाया शेष	2004-2005 के दौरान दिया गया ब्याज	31-3-2005 को (करोड़ रु. में) बकाया शेष	31-3-2005 के दौरान अपनई गई विनिमय दर
Sl. No. (Foreign currency indicated in brackets)	Name of Country/Institutions	Outstanding balance on 1-4-2004	Additions during 2004-2005	Repayments during 2004-2005	Outstanding balance as on 31-3-2005	Interest paid during 2004-2005	Outstanding balances as on 31-3-2005	Exchange Rates 31-3-2005 (In crores of rupees)
1. आस्ट्रिया (यूरो ...)	1. Austria(Euro..)	—	—	—	—	—	—	—
2. आस्ट्रेलिया (अमरीकी डालर)	2. Australia(U.S.\$)	—	—	—	—	—	—	—
3. एशियाई विकास बैंक (अमरीकी डालर)	3. A.D.B (U.S. \$)	1007452	414874	14717	1407609	37468	6168.14	43.8200
4. बेल्जियम (यूरो ...)	4. Belgium(Euro..)	26207	—	26207	—	17	—	56.7000
5. कनाडा (कैनेडियन डालर)	5. Canada(C.\$)	—	—	—	—	—	—	—
6. डेनमार्क (डि. क्रोनर) डेनमार्क (अमरीकी डालर)	6. Denmark(D. Kr) Denmark(U.S.\$)	—	—	—	—	—	—	—
7. यूरोपीय आर्थिक समुदाय (विशेष कार्वाइ क्रेडिट)	7. European Economic Community(Special Action Credit)(£Stg.)	24182	—	763	23419	145	191.83	81.9100
8. फ्रांस (यूरो ...)	8. France(Euro..)	524497	9045	39104	494438	12489	2803.46	56.7000
9. जर्मनी (यूरो ...)	9. Germany(Euro..)	2068513	1453	91812	1978154	17012	11216.13	56.7000
10. इटली (अमरीकी डालर) (यूरो ...)	10. Italy (U.S.\$) (Euro..)	—	—	—	—	—	—	—

11. आई. बी. आर. डी. (अमरीकी डालर)	11. I.B.R.D.(US.\$)	3149590	729541	107938	3771193	66537	16525.37	43.8200
12. आई. डी. ए. (अमरीकी डालर) (एस. डी. आर)	12. IDA(US\$) (SDR)	5262665 11911594	— 685357	252494 221893	5010171 12375058	38994 103618	21954.57 81801.36	43.8200 66.1018
13. कृषि विकास के लिए अंतर्राष्ट्रीय निधि (एस. डी. आर)	13. International Fund for Agricultural Develop. (S.D.R.)	182471	5980	5262	183189	1723	1210.91	66.1018
14. अंतर्राष्ट्रीय चीमी संगठन (अमरीकी डालर)	14. International Sugar Organisation(U.S.\$)	5708	—	—	5708	—	25.01	43.8200
15. जापान (येन)	15. Japan(Yen)	1024418000	61098000	51898000	1033618000	25991000	42274.98	0.4090
16. अरब आर्थिक विकास के लिए कुवैत निधि (के. डी.)	16. Kuwait Fund for Arab Economic Devel.(K.D)	—	—	—	—	—	—	—
17. नीदरलैंड (यूरो ...)	17. Netherlands(Euro..)	—	—	—	—	—	—	—
18. पेट्रोल नियांतक देशों का संगठन (अमरीकी डालर)	18. Organisation of Petroleum Exporting Countries(U.S.\$)	12696	0	3625	9071	357	39.75	43.8200
19. सोवियत संघ (रु.) सोवियत संघ (अमरीकी डालर)	19. Russian Fed.(Rs.) Russian Fed.(U.S.\$)	13122325 278892	— 267115	1284646 —	11837679 546007	182540 13227	1183.77 2392.60	1.0000 43.8200
20. चेक तथा स्लोवाक गणतंत्र (रुपए)	20. Rep.of Czech & Slovak(Rs.)	42770	—	42770	—	508	—	1.0000
21. स्विटजरलैंड (स्विस फ्रैंक)	21. Switzerland(Sw.Fr.)	7078	3963	4062	6979	587	25.51	36.5500
22. सउदी निधि (सउदी रियाल)	22. Saudi Fund(Saudi Riyal)	—	—	—	—	—	—	—
23. स्वीडन (स्वीडिश फ्रैंक) (अमरीकी डालर)	23. Sweden(Sw.Fr.) (U.S.\$)	—	—	—	—	—	—	—
24. स्पेन (अमरीकी डालर)	24. Spain(U.S.\$)	—	—	—	—	—	—	—
25. संयुक्त राज्य अमेरिका (अमरीकी डालर) एस. आर. पी. कर्ज़ो तथा पी.एल.-480 सहित	25. U.S.A.(U.S.\$) including S.R.P. loans and PL-480	902971	—	113936	789035	25511	3457.55	43.8200
				जोड़	TOTAL			191270.94

टिप्पणी:— आंकड़े नियंत्रक सहायता लेखा और लेखा परीक्षा, वित मन्त्रलय द्वारा दी गई सचन के अन्सार हैं।

Note:— The figures are as intimated by the Controller of Aid Accounts and Audit, Ministry of Finance.

रूसी संघ तथा चेक एवं स्लो. गणराज्य के मामले में लेन-देन केवल भारतीय रूपए में किए गए।

In case of Russian Fed. and Rep. of Czech. & Slo., the transactions have been carried out only in Indian Rupees.